

Luchar por un sueño

The illustration features four characters against a dreamlike, starry background. On the left, a Black man in a white pinstriped baseball uniform and blue cap holds a wooden bat. On the right, a woman with long black hair in a pink outfit sings into a microphone. In the foreground, a man with a mustache in an orange astronaut suit looks forward. To his right, a woman in a white floral blouse and blue headpiece smiles with her hand raised. The background is a mix of blue and purple with stars and musical notes.

Escrito por

**Agustín Pérez
Allende**

Ilustrado por

**Sarah Kanu
Amber Marquez**

**Jocelyn Martinez
Darby Raymond-
Overstreet**

2.º grado

Lectoescritura 7

Luchar por un sueño

Libro de lectura

This file is provided exclusively for use by students and teachers for whom the corresponding materials have been purchased or licensed from Amplify. Any other distribution or reproduction of these materials is forbidden without written permission from Amplify.

ISBN 979-8-88576-089-8

© 2022 Amplify Education, Inc. and its licensors
www.amplify.com

All Rights Reserved.

Core Knowledge Language Arts and CKLA are trademarks of the Core Knowledge Foundation.

Trademarks and trade names are shown in this book strictly for illustrative and educational purposes and are the property of their respective owners. References herein should not be regarded as affecting the validity of said trademarks and trade names.

Credits

Cover: Amplify Education, Inc.; 20, 22, 38, 61: Getty Images; 76: Shutterstock; 80: Getty Images

Regarding the Shutterstock items listed above, please note: "No person or entity shall falsely represent, expressly or by way of reasonable implication, that the content herein was created by that person or entity, or any person other than the copyright holder(s) of that content."

Selena Quintanilla illustrated by Jocelyn Martinez; David Ortiz illustrated by Darby Raymond-Overstreet; Rigoberta Menchú illustrated by Sarah Kanu; José Hernández illustrated by Amber Marquez

Contenido

Luchar por un sueño

Lectoescritura 7

Libro de lectura

Introducción 2

Selena Quintanilla

Una niña con talento 4

Camino a la fama 12

Los logros de Selena 18

David Ortiz

Bateando naranjas 24

Un beisbolista profesional 32

El más grande 38

Rigoberta Menchú

El deseo de ayudar	44
Una voz viajera	52
Una mujer de paz	58

José Hernández

Un niño, dos países	64
La receta del éxito	72
En el espacio exterior	78
Glosario	iv





Introducción

A los niños les gusta soñar, no solo cuando duermen. Cuando piensan en qué les gustaría hacer cuando sean adultos, también sueñan, aunque estén despiertos. Y tú, ¿con qué sueñas?

En este libro conocerás la historia de dos niños y dos niñas que se atrevieron a soñar y trabajaron duro para lograr sus sueños:

Selena Quintanilla soñó con ser una estrella de la música.

David Ortiz soñó con ser jugador de béisbol profesional.

Rigoberta Menchú desde pequeña soñó con ayudar a los demás.

José Hernández nunca dejó de soñar con ser astronauta.





Una niña con talento

Selena Quintanilla nació en Lake Jackson, Texas, el 16 de abril de 1971. Su padre, Abraham Quintanilla, es hijo de **migrantes** mexicanos, pero nació en los Estados Unidos. Su madre, Marcella Samora, es estadounidense de nacimiento e hija de padre mexicano y madre cherokee.

En su juventud, Abraham tocaba en un grupo llamado Los Dinos, con otros adolescentes hispanos.



1971

Nace Selena en Lake Jackson, Texas, Estados Unidos

1980

Se crea el grupo Selena y los Dinos



1987

Selena recibe el premio a la revelación del año en el Tejano Music Awards

1989

Selena recibe el primer contrato para hacer publicidad con una compañía de refrescos



Dejó de tocar cuando hizo el servicio militar. Luego conoció a Marcella, se casaron y pusieron un restaurante.

Pero el amor por la música era parte de la familia. Selena y sus hermanos aprendieron a cantar y a tocar instrumentos musicales desde muy pequeños.

Selena disfrutaba mucho cantar y **componer** sus propias canciones.



1994

Selena gana un GRAMMY

1995

Selena se presenta en el Astrodome de Houston, Texas



1995

Muere Selena Quintanilla



Como la familia amaba la música, Abraham tuvo la idea de formar un grupo con sus hijos, al que llamó Selena y los Dinos, pues quería rendir un **homenaje** a su propio grupo.

Selena era la voz, su hermano Abraham Issac, mejor conocido como A.B. Quintanilla, tocaba el bajo y su hermana Suzzete la batería.

Fue en el restaurante de la familia, el PapaGayo's, donde el grupo hizo sus primeras presentaciones. La gente iba allí para escucharlos tocar. Selena fue haciéndose más conocida gracias a su talento para cantar.

Poco tiempo después, para ayudar a su familia, el grupo empezó a tocar en fiestas privadas y en festivales populares.

A partial illustration on the right side of the page shows a person with long dark hair sitting at a round wooden table. On the table is a glass of dark liquid with a red straw and a white napkin. The person is wearing a light green top.

Selena y los Dinos en una de sus presentaciones.



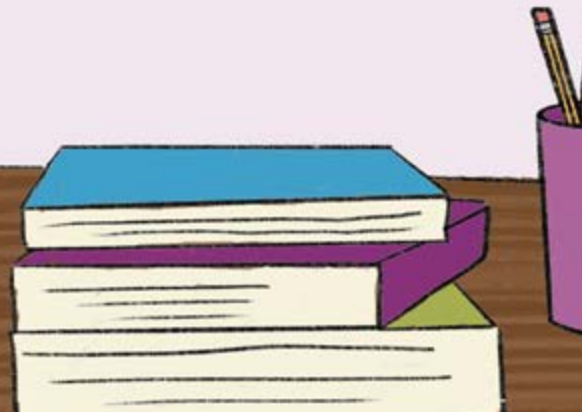
Gracias a sus compromisos, la banda necesitó nuevos integrantes. Se unieron al grupo Ricky Vela y José Ojeda en los teclados. Pete Astudillo y Don Shelton formaron los coros. Chris Pérez como guitarrista y Arturo Meza en las **percusiones**.

A Selena le gustaba mucho la escuela. Soñaba con ser una cantante famosa, pero también con estudiar en la universidad.

Sin embargo, a veces no podía asistir a clases, pues la música ocupaba casi todo su tiempo. En octavo grado tuvo que dejar la escuela por un tiempo. Recibió educación en su casa.

Selena se dedicó a aprender español. Su padre estaba convencido de que al cantar en español tendría éxito también en Latinoamérica.

De niña, Selena tenía grandes sueños.





La gente de todo Texas comenzó a seguir a Selena y los Dinos. El grupo era contratado para cantar en distintas ciudades, por lo que tenía que viajar todo el tiempo.

Pero **trasladar** a un grupo musical no es fácil. Además de los integrantes, hay que llevar instrumentos musicales, **equipo electrónico, vestuario y escenografía**.

Entonces, la familia decidió comprar un pequeño autobús. Lo llamaron “Big Bertha”.

En “Big Bertha” viajaba toda la familia junto con sus instrumentos musicales. También llevaban todo lo necesario para cada presentación.

Las fiestas donde cantaba Selena **eran todo un éxito** y cada vez tenía más trabajo.





Camino a la fama

Selena y su familia viajaban mucho en su autobús. Sabían que el camino al éxito había comenzado y, aunque sería largo y cansador, tenían que trabajar todos los días para alcanzar sus sueños.

Selena y los Dinos practicaban todos los días para mejorar. Cuando Selena tenía 14 años, ella y el grupo grabaron su primer disco, al que llamaron *Mis primeras grabaciones*.

El disco tuvo un éxito **asombroso**. Sin embargo, esto hizo que los compromisos profesionales de Selena **aumentaran**. ¡Todos querían escucharla!

Durante los viajes, además de **ensayar** para sus presentaciones, componía nuevas canciones y, siempre que podía, practicaba el español. Quería mejorarlo y se esforzaba mucho por conseguirlo.

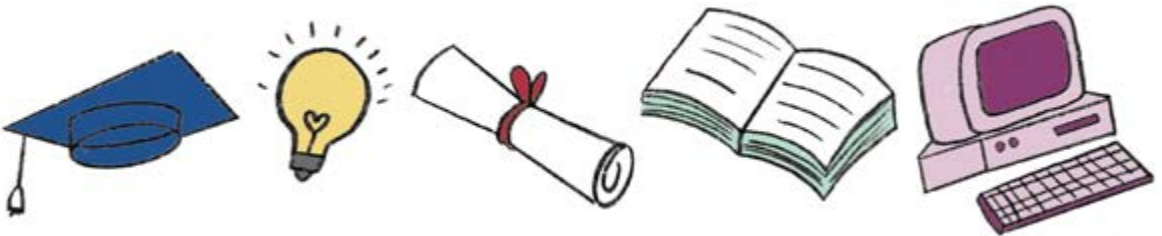
Selena componía algunas de sus canciones.



Selena empezaba a ser reconocida en el mundo de la música, pero nunca renunció a su propósito de estudiar en la universidad. Por eso, a los 17 años, logró terminar la secundaria, en Chicago.

La joven cantante siguió trabajando aún más duro para lograr sus sueños. Sin dejar su carrera artística, logró entrar a la universidad de Miramar, en California, para estudiar Administración de Empresas.

Selena se enfrentaba a muchos **retos**. En esa época, era difícil que una mujer joven alcanzara el éxito en la música texana, pero ella estaba decidida a lograrlo. Sabía que debía crear un estilo propio, no solo en la música, sino también en su imagen.





El estilo musical que siguió Selena se conoce como tex mex. Se trata de una mezcla entre la música de Texas, en los Estados Unidos, y la música del norte de México.

Selena ganó en nueve ocasiones el premio a la mejor **intérprete** femenina en los premios Tejano Music Awards y en 1987 recibió el premio a la **revelación** del año. Estaba lista para llevar su música a otros países.

Una de las **disqueras** más importantes del mundo la invitó a grabar su primer disco profesional, llamado *Selena*. Con este disco comenzó a ser conocida en todo Estados Unidos y Latinoamérica.



Selena ganó muchos premios durante su carrera como cantante.



Los logros de Selena

El mundo de habla hispana tenía una nueva estrella. Selena siguió grabando discos que vendían millones de copias.

Aunque ha pasado mucho tiempo desde sus primeras canciones, muchas personas siguen disfrutando de la música de Selena. Éxitos como *La carcacha*, *Como la flor* y *El chico del apartamento 512* se siguen escuchando en muchas fiestas.

Participó como actriz en una **telenovela** mexicana y en una película estadounidense.

Selena no dejaba de trabajar ni un momento. Estaba muy ocupada y grababa casi un disco por año.

Incluso hizo algunos comerciales. Fue la primera mujer hispana en firmar un contrato de **publicidad** con una compañía de refrescos.



Aunque aún era muy joven, Selena era cantante, compositora, productora, estudiante universitaria y actriz... ¡Selena hacía de todo!

También era diseñadora de modas, pues ella misma creaba su propio vestuario para sus presentaciones.

Para compartir su estilo y moda personal, en 1994 abrió dos tiendas de ropa, una en San Antonio y otra en Corpus Christi. Poco tiempo después abrió una tienda en México y otra en Puerto Rico.

Pero nunca descuidaba su trabajo en la música. Mientras buscaba otras actividades, su disco *Amor prohibido* era un éxito mundial. Dos de sus canciones más exitosas fueron *Bidi bidi bom bom* y *No me queda más*.



Una de las tiendas de ropa que vendía los diseños de Selena.

¿Sabías que...?

Selena disfrutaba tanto hacer su propio vestuario que también pensó en estudiar diseño de modas.



Con su disco *Amor prohibido*, Selena ganó el **GRAMMY** al mejor álbum mexicoamericano.

La niña que comenzó cantando en el restaurante familiar era una estrella de **fama** mundial.

El año siguiente grabó su último disco: *Dreaming of You*, que vendió dos millones de copias en su primer año.

Un mes antes de su muerte dio un concierto **masivo** en el Astrodome de Houston, Texas, con más de sesenta y un mil asistentes. Fue el último y el más memorable de sus conciertos.



Selena mostrando su premio GRAMMY.

¡Selena alcanzó su sueño con solo 23 años! Aunque murió muy joven, su recuerdo permanece vivo en los corazones de su público.



El concierto más recordado de Selena fue en el Astrodome de Houston, Texas.

Bateando naranjas

El 18 de noviembre de 1975, en la ciudad de Santo Domingo, en República Dominicana, nació David Américo Ortiz Arias. Muchos años después, David sería conocido como “Big Papi”.

David es el mayor de cuatro hermanos. Su madre se llamaba Ángela Rosa Arias y su padre Enrique “Leo” Ortiz, un exjugador profesional de béisbol en su país natal.



1975

Nace David Ortiz en Santo Domingo, República Dominicana

1992

David inicia en las Ligas Menores de béisbol de los Estados Unidos con los Mariners de Seattle



2002

David deja el equipo los Twins de Minnesota



1997

David tiene su primer juego en las Grandes Ligas

República Dominicana es un pequeño país ubicado en una isla del caribe. Es conocido por sus hermosas playas y también por su gran amor al béisbol.

Por eso, era de esperarse que desde muy pequeño David aprendiera a jugar béisbol. Sin embargo, no fue así.



2006

David se convierte en el jugador con más **cuadrangulares** en una sola temporada con los Red Sox de Boston

2007

Se crea la fundación David Ortiz's Children's Fund



2015

David logra 500 jonrones en las Grandes Ligas

2016

David se retira como jugador de béisbol



2022

David entra en el Salón de la Fama

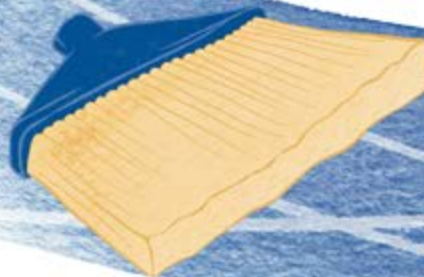


Desde que era un niño, David se sintió atraído hacia los deportes. Practicó muchos de ellos antes de decidirse por su deporte favorito: el baloncesto.

Sin embargo, debido a la tradición que el béisbol tiene en su país, su padre lo convenció de que practicara este deporte.

¡Esa fue una gran idea! Desde que aprendió a jugar béisbol bajo la supervisión de su padre, David comenzó a soñar con llegar a ser jugador de las **Grandes Ligas**.

David recuerda que le gustaba tanto el béisbol que jugaba con lo que encontrara. A veces usaba un palo de escoba como bate y naranjas como si fueran pelotas.



El padre de David, Enrique, a quien apodaban “Leo”, había llegado a jugar en la liga profesional de su país, pero abandonó su carrera deportiva cuando decidió formar una familia con Ángela.

David admiraba mucho a los hermanos Ramón y Pedro Martínez, jugadores dominicanos que habían hecho un buen trabajo en las Grandes Ligas.

Sin embargo, David admiraba mucho más a su padre, a quien consideraba un gran conocedor del béisbol.

Cuando el padre de David lo convenció de practicar béisbol, dedicó todos sus conocimientos y experiencia a entrenarlo con mucho esfuerzo para que se convirtiera en un gran jugador de béisbol.





David estudió la secundaria en la República Dominicana al mismo tiempo que seguía con sus **entrenamientos** de sus dos grandes **pasiones**: el baloncesto y el béisbol.

En ese tiempo era difícil saber en qué deporte era mejor, pues era un jugador muy destacado en ambos equipos de la escuela. Además, siempre tuvo muy buena relación con todos sus compañeros y sus maestros, quienes lo elogiaban por ser un muchacho **tenaz** y dedicado.

Cuando tenía 17 años, David se graduó de la escuela, lleno de agradecimiento por la institución.

Fue en ese tiempo que su duro trabajo de entrenamiento empezó a dar frutos.



Un beisbolista profesional

¡En 1992 David fue contratado para jugar en las **Ligas Menores** de los Estados Unidos! Fue el equipo de los Mariners de Seattle el que le dio la oportunidad.

David recuerda con humor que, por un error, al principio fue **registrado** en el equipo como “David Arias” y no como David Ortiz.

Jugó cuatro años para uno de los equipos de Ligas Menores de los Mariners.

Ahí tuvo que demostrar su talento cada temporada, hasta que en 1996 fue contratado por los Twins de Minnesota.

David estaba muy contento. Estaba listo para su **debut** en las Grandes Ligas. Solo tenía una **petición** para su nuevo equipo: que corrigieran su nombre y lo llamaran David Ortiz.





¿Sabías que... ?

A veces David bromeaba con sus compañeros. Una vez, uno de sus amigos le dio un bate de corcho cuando se dirigía a batear en un juego. Imagina la sorpresa de "Big Papi" al notar que su bate no pesaba.

David recuerda que tenía dificultades para recordar los nombres de sus compañeros y a todos les llamaba “Papi”. Por eso, y por su **corpulencia**, lo llamaron “Big Papi”.

En 1997 David hizo su debut en un juego de las Grandes Ligas. Pero las cosas eran difíciles. Tenía aún mucho que entrenar y aprender. La competencia para estar en el equipo mayor era dura e intensa.

Por algunos años jugó con los Twins de Minnesota y a veces con su equipo de Ligas Menores, en Connecticut.

David nunca perdió la fe en sí mismo ni dejó de entrenar para ser cada vez mejor, a pesar de sufrir muchas **lesiones**.

Se lastimó las muñecas y también una rodilla. Por ese motivo, se perdió varios juegos mientras sanaba.

Como parte de su recuperación, siguió jugando en las Ligas Menores para mantener su nivel de juego.

En 2002 sufrió una lesión de la rodilla que tardó bastante en sanar. Aun así, Ortiz tuvo un buen **rendimiento**. A pesar de la lesión, parecía que David estaba en un gran e irrepetible momento de su carrera. Los Twins de Minnesota avanzaron a la Serie de Campeonato de la Liga Americana ese año. Sin embargo, perdieron ante los Angels de Los Ángeles en Anaheim.

En seis temporadas con los Twins, Ortiz conectó **58 jonrones** e **impulsó 238 carreras**.



El más grande

En 2003 David se había quedado sin equipo, pero los Red Sox de Boston aprovecharon la oportunidad y lo contrataron.

Cualquier preocupación por las lesiones había quedado atrás. Los conocimientos que logró a lo largo de los años, el entrenamiento intenso en las Grandes Ligas y la experiencia ganada serían muy importantes a partir de ese momento.

En solo tres **temporadas**, David ya era un jugador muy valioso para los Red Sox.

Muchas veces, en los juegos más difíciles, los batazos de David le dieron el triunfo a su equipo. ¡Imagina la emoción de verlo en el campo!

Los éxitos de David siguieron y estuvo diez veces en el **Juego de las Estrellas**.

Baseball



ALL★STAR



500

34

Alcanzar los 500 jonrones fue una gran hazaña para David.



Pero David sentía que debía hacer algo más. Por eso, en 2007 creó David Ortiz Children's Fund. Con esta **fundación**, David apoya a niños dominicanos que viven en condiciones difíciles para estudiar y practicar un deporte.

En el campo de juego, uno de sus batazos más importantes fue cuando alcanzó los 500 jonrones en las Grandes Ligas. Esto lo convirtió en el **pelotero** número 27 en lograr esta marca.

Además, llegó a jugar hasta 50 juegos seguidos en los que conectó un jonrón.

David Ortiz, el chico que jugaba béisbol con un palo de escoba y unas naranjas, es el tercer jugador en la historia de la MLB (Las Grandes Ligas del Béisbol), con al menos 500 jonrones y 600 **dobletes**.

Actualmente, David Ortiz está a cargo de la organización del David Ortiz Celebrity Golf Classic. Este es un torneo de golf en el que participan grandes estrellas del deporte y el espectáculo. El dinero que se obtiene con este torneo es para la organización David Ortiz Children's Fund.

El 26 de enero de 2022, David fue elegido para estar en el Salón de la Fama del Béisbol al lado de los mejores jugadores en la historia de este deporte.

David se unió a Juan Marichal, Vladimir Guerrero y Pedro Martínez, su ídolo de la infancia, como los únicos dominicanos en el Salón de la Fama.

Cuando recibió la noticia, David estaba acompañado de su padre, Enrique, el hombre que le enseñó a jugar béisbol y le **inculcó** el amor al deporte.

Salón de la Fama



El deseo de ayudar

El 9 de enero de 1959, una familia de indígenas mayas celebró el nacimiento de una niña: Rigoberta Menchú Tum.

Esto sucedió en un lugar llamado Chimel, municipio de San Miguel Uspantán, departamento El Quiché, en Guatemala.



1959

Nace Rigoberta Menchú en San Miguel Uspantán, Guatemala

1981

Rigoberta viaja a México



1983

Rigoberta publica su primer libro

Desde muy pequeña, cuando apenas tenía 5 años, Rigoberta comenzó a trabajar en el campo con sus padres y su hermano.

Aprendió a usar las herramientas para sembrar y a cuidar a los animales de la granja.

Pero lo más importante es que, siendo tan pequeña, supo que podía ayudar a los demás.

1992

Rigoberta recibe el Premio Nobel de la Paz



2007

Rigoberta es candidata a la presidencia de Guatemala



2011

Rigoberta vuelve a ser candidata a la presidencia de Guatemala

A medida que Rigoberta crecía, se daba cuenta de que su gente, los indígenas mayas, necesitaban mucha ayuda para mejorar su calidad de vida.

No tenían buenas condiciones de trabajo, atención médica adecuada o programas de educación.

Para seguir ayudando a su familia, durante su adolescencia se fue a vivir a la ciudad de Guatemala. Se ganaba la vida como trabajadora doméstica.

Rigoberta notó que en la ciudad y en el campo pasaba lo mismo, mucha gente necesitaba ayuda. Así nació su preocupación por los demás y su **compromiso** de ayudarlos.

En la comunidad de Rigoberta muchas personas trabajan en el campo.

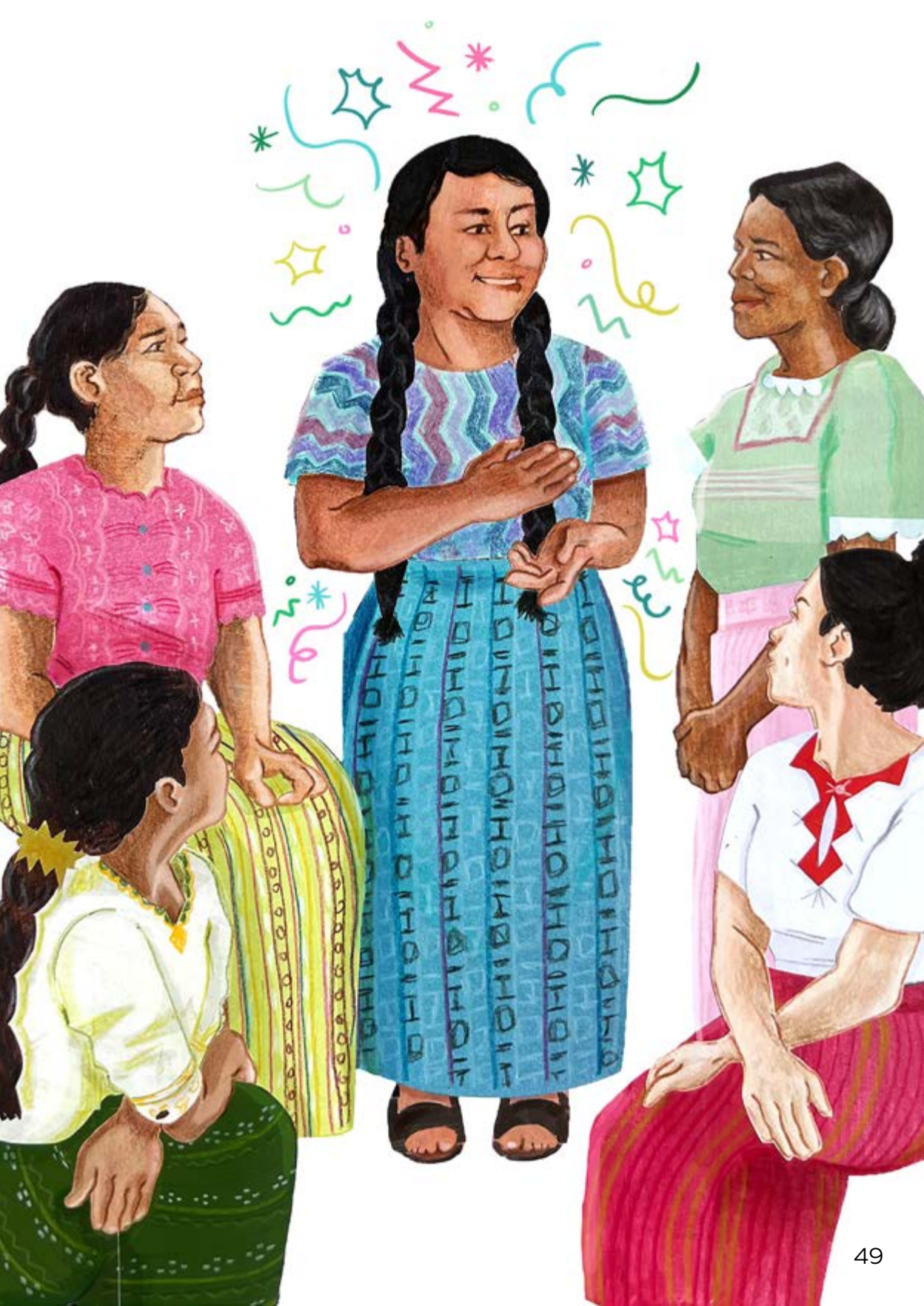




En ese tiempo Rigoberta solo hablaba el idioma quiché. *Quiché* es una palabra maya que significa ‘lugar de muchos árboles’. Ahora puedes imaginar cómo es el sitio donde Rigoberta nació y pasó sus primeros años de vida.

Como había estado en la ciudad, ella sabía que necesitaba aprender a hablar otras lenguas para comunicarse con el resto del mundo. Por eso, cuando tenía 20 años, aprendió español. Sabía que los pueblos indígenas necesitaban un **traductor** que entendiera y comunicara sus necesidades.

Muy pronto despertaría admiración en su país por su trabajo como defensora de la paz, por su búsqueda de justicia y porque exigía que los indígenas fueran tratados con **dignidad** y respeto por sus derechos.





Rigoberta fue bien recibida por los indígenas de todo el mundo.

Su trabajo en Guatemala era solo el primer paso. Rigoberta quería ser escuchada en todo el mundo.

Quería ayudar a todos los indígenas, sin importar en dónde estuvieran. Deseaba hacer algo para llevar servicios de salud y educación a las poblaciones más **remotas**.



Quería que se resolvieran todos los conflictos que dañaban a las comunidades indígenas.

En 1981 sus amigos de la iglesia la ayudaron a salir de Guatemala para irse a vivir a México. Con solo 22 años comenzó su labor como oradora, esto significa que hablaba de las necesidades de su gente en muchos lugares y con muchas personas.

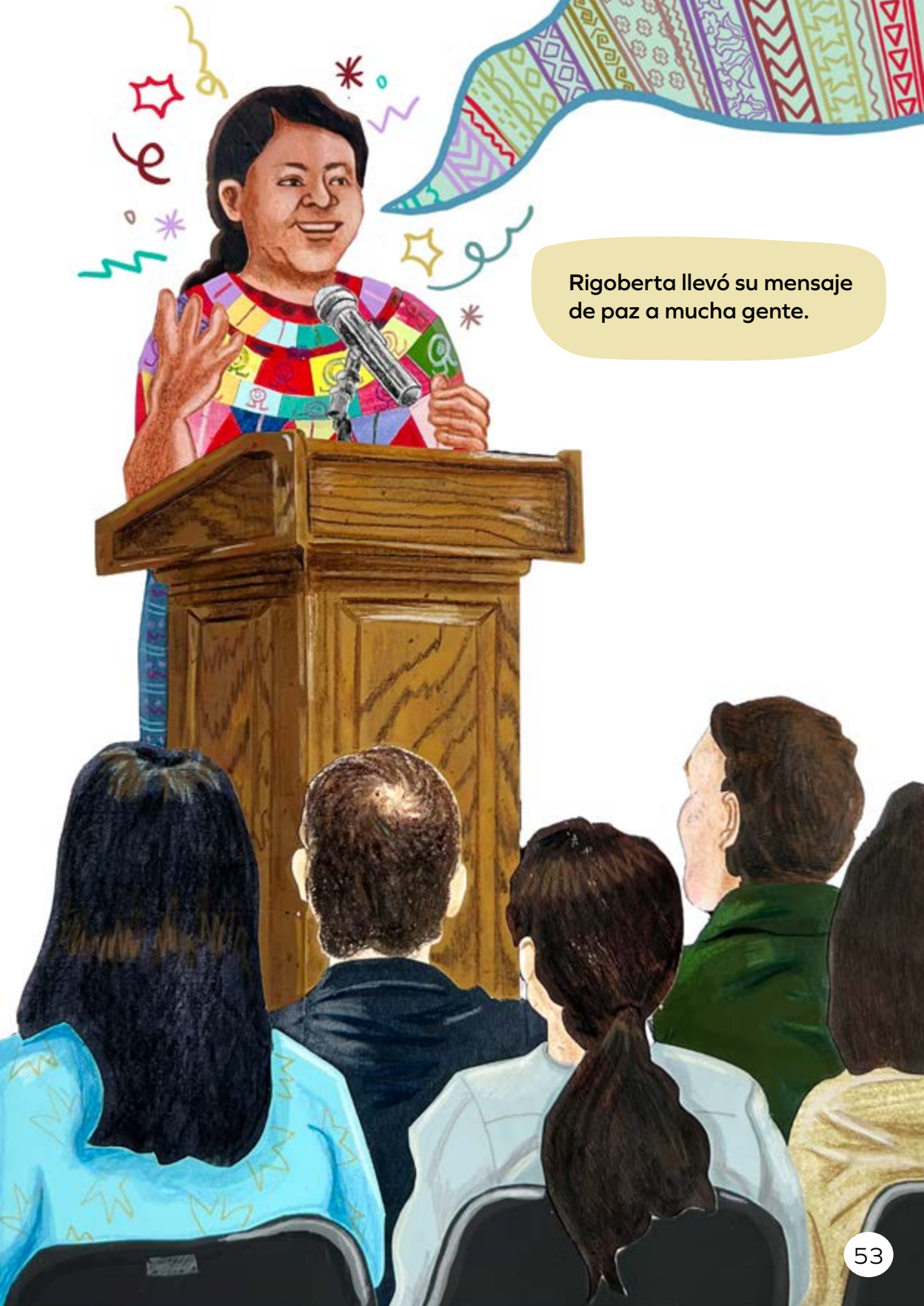
Una voz viajera

En 1983 Rigoberta pudo ver la publicación de su primer libro: *Me llamo Rigoberta Menchú y así me nació la conciencia*. Ahora su voz llegaría a más personas.

En este libro, ella cuenta cómo fue su vida desde que nació hasta que salió de su país. Rigoberta corría peligro en Guatemala por su lucha por los indígenas. También habla de cómo surgió en ella el deseo de ayudar a la gente; de la cultura, costumbres y tradiciones de su pueblo.

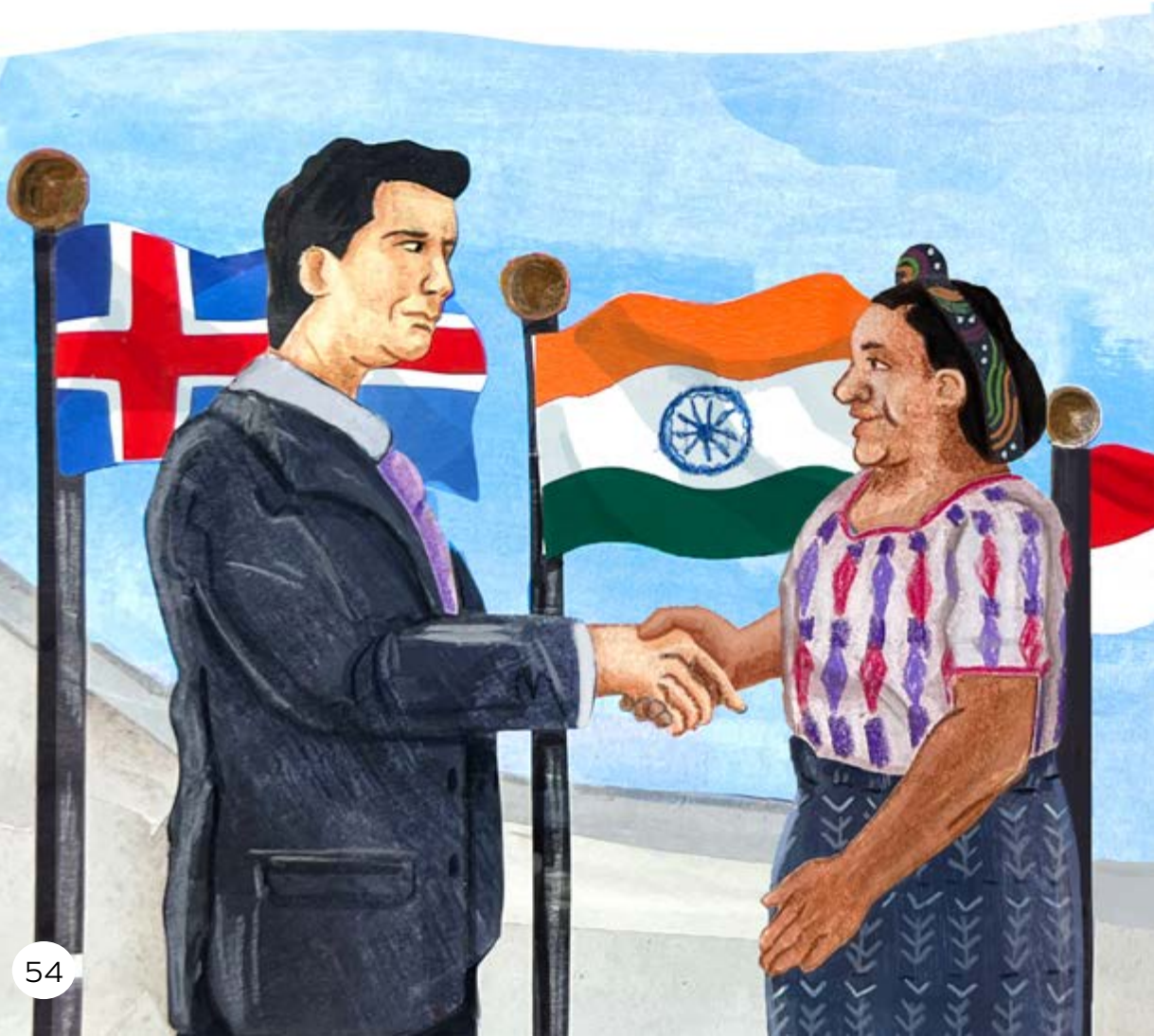
Desde México, escribía artículos y daba conferencias. Denunciaba las injusticias que veía y promovía una cultura de paz entre las personas. También se relacionaba con otros **activistas** que luchaban por los pueblos indígenas.





Rigoberta llevó su mensaje de paz a mucha gente.

Después de hablar en muchos lugares sobre la **justicia**, Rigoberta fue escuchada en la Organización de las Naciones Unidas (ONU). La ONU es una organización internacional donde hay representantes de muchos países. Ellos se reúnen libremente para trabajar juntos en favor de la paz y la seguridad de los pueblos, así como para luchar contra la pobreza y la injusticia en el mundo.



Rigoberta Menchú siguió trabajando contra la **discriminación** y para que su pueblo viviera en paz. Ayudó a la ONU a escribir los derechos de los pueblos indígenas en el mundo.





Después de muchos años de viajar por el mundo promoviendo la paz, en 1991 regresó a su país.

En Guatemala, participó en una reunión a la que muchos grupos indígenas de América enviaron un representante.

Rigoberta ya era conocida y famosa en todo el mundo. Las personas se acercaban a ella para aprender de su experiencia, contarle los problemas de sus comunidades, compartir ideas y seguir su ejemplo.

Todos sabían que la misión de Rigoberta era ayudar a su pueblo a vivir en paz y a mejorar sus condiciones de vida, aunque estuviera lejos de casa.





Una mujer de paz

El trabajo de Rigoberta era reconocido en muchos países, por eso personalidades **destacadas** la propusieron como candidata al Premio Nobel de la Paz.

En 1992 fue la ganadora del premio y viajó a Suecia para recibirlo.

El Premio Nobel de la Paz es uno de los premios más importantes del mundo. Se otorga junto con los Premios Nobel en Física, Química, Medicina y Literatura a científicos, artistas y personas que sobresalen en sus **disciplinas** y luchan por la paz.

Rigoberta fue la primera indígena y, en ese tiempo, la mujer más joven en recibir este premio.

Rigoberta recibió el Premio Nobel de la Paz por su lucha por los derechos humanos de las comunidades indígenas.







Aunque su fama creció aún más, Rigoberta nunca olvidó que su **cometido** era ayudar a los indígenas. Ella sabía que estos aún necesitaban de su apoyo.

Por eso, con el dinero que recibió como parte del Premio Nobel creó la Fundación Vicente Menchú, en honor a su padre. Esta fundación trabaja para **fomentar** los valores humanos, **promover** el respeto a diversidad y construir una cultura de la paz.

Gracias a ella, muchos indígenas son tratados con respeto y cuentan con servicios de salud y educación.

En 1998 publicó *La nieta de los mayas*, un libro para comprender qué sienten y qué piensan los indígenas guatemaltecos.



Al mismo tiempo que trabaja en su fundación, Rigoberta viaja por el mundo apoyando a las personas y siempre está lista para alzar la voz, nunca deja de escribir.

En 2003 publicó *El vaso de miel*, un libro en el que reunió algunas leyendas mayas que hablan sobre el origen del mundo.



Por si fuera poco, también ha sido dos veces candidata a la presidencia de Guatemala.

Aunque no logró ser presidenta, Rigoberta Menchú continúa luchando por la igualdad de las comunidades indígenas. Está convencida de que los indígenas deben ser escuchados no solo para resolver sus necesidades, sino para participar en las grandes decisiones de su país.

¿Sabías que...?

Rigoberta escribe cuentos para niños y poemas, elabora su propia ropa, cocina comida guatemalteca y siembra muchas plantas.



Un niño, dos países

El 7 de agosto de 1962, en French Camp, en el condado de San Joaquín, California, nació un futuro astronauta: José Hernández Moreno.

José es el menor de cuatro hermanos. Sus padres, Salvador Hernández y Julia Moreno, son una pareja de campesinos mexicanos que cada año viajaba desde México para trabajar en los campos de California, Estados Unidos.

1972

José empieza a sentir el deseo de ser astronauta



1962

Nace José Hernández en el condado de San Joaquín, California, Estados Unidos



1982

José se entera de que Franklin Chang-Díaz es elegido astronauta

Por esa razón, José recuerda que pasó toda su niñez entre la carretera y el campo, viajando entre México y los Estados Unidos. Esto le parecía divertido, aunque los viajes fueran para trabajar. Le emocionaba ir de un lugar a otro.

2002

José empieza a hacer sus evaluaciones para ser astronauta



2009

José viaja al espacio

2007

José es seleccionado por la NASA



De niño José se la pasaba viajando por carretera.

★ California





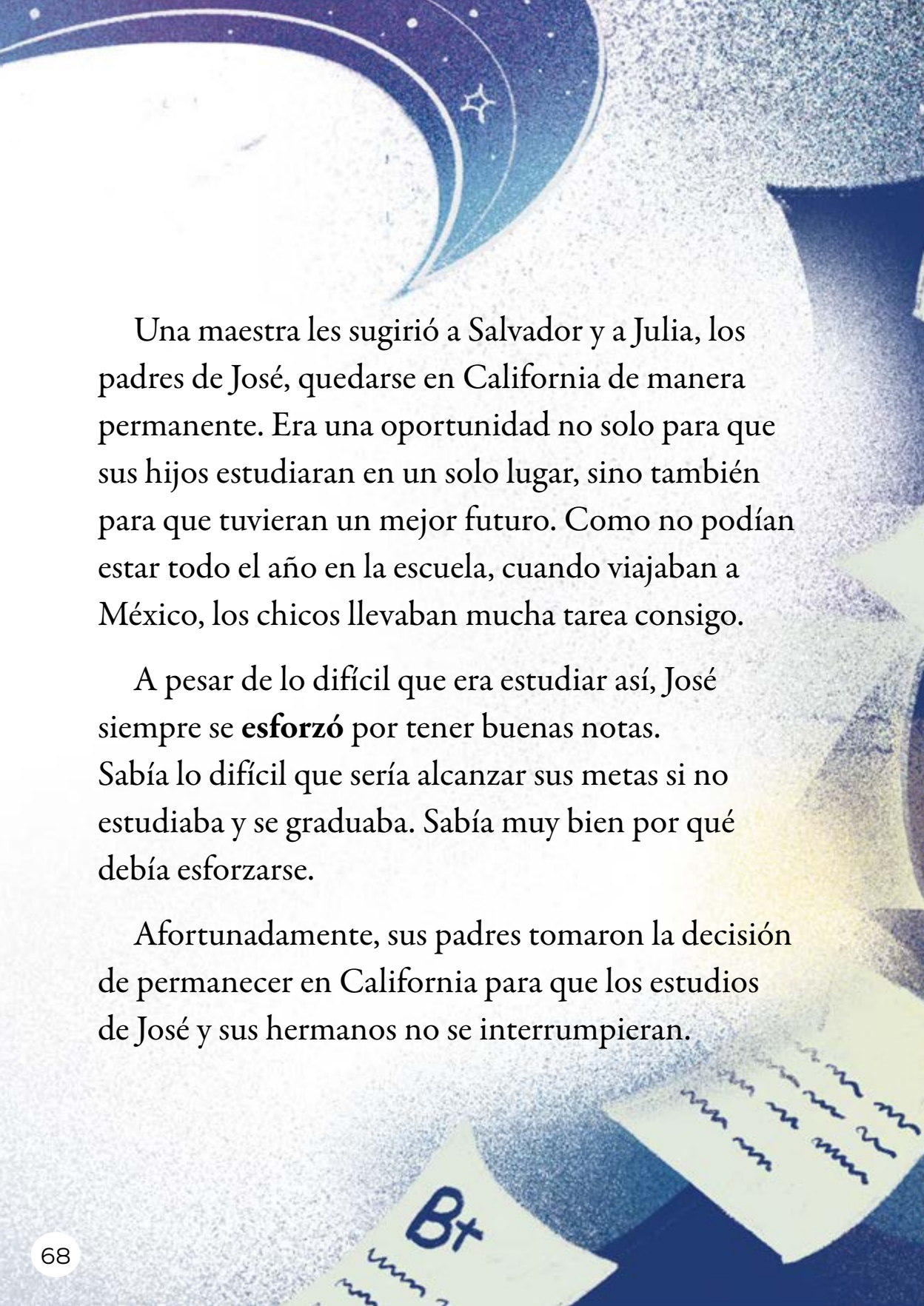
La vida de José transcurría entre los campos de **cultivo** en California, Estados Unidos, y la ciudad de La Piedad, en Michoacán, México. Era el lugar donde vivían originalmente sus padres.

De marzo a noviembre, toda la familia vivía en California porque trabajaba en el cultivo de fresas, pepinos y otros productos del campo.

De diciembre a febrero regresaban a Michoacán a pasar el invierno, en espera de la siguiente temporada de trabajo.

Por esta razón, José tuvo que cambiar de escuela muchas veces en esa **época** y aprendió a hablar inglés cuando tenía 12 años.

★ La Piedad




Una maestra les sugirió a Salvador y a Julia, los padres de José, quedarse en California de manera permanente. Era una oportunidad no solo para que sus hijos estudiaran en un solo lugar, sino también para que tuvieran un mejor futuro. Como no podían estar todo el año en la escuela, cuando viajaban a México, los chicos llevaban mucha tarea consigo.

A pesar de lo difícil que era estudiar así, José siempre se **esforzó** por tener buenas notas. Sabía lo difícil que sería alcanzar sus metas si no estudiaba y se graduaba. Sabía muy bien por qué debía esforzarse.

Afortunadamente, sus padres tomaron la decisión de permanecer en California para que los estudios de José y sus hermanos no se interrumpieran.







Un día de 1972, cuando tenía 10 años, José encendió el televisor y, junto con su familia, fue testigo de la última misión del programa Apolo de la NASA. José aún recuerda con emoción las imágenes de los astronautas en la luna.

El pequeño quedó fascinado con la experiencia. Algo despertó en su interior y desde ese día supo que quería ser astronauta. Ese fue el momento en que se propuso trabajar para lograrlo.

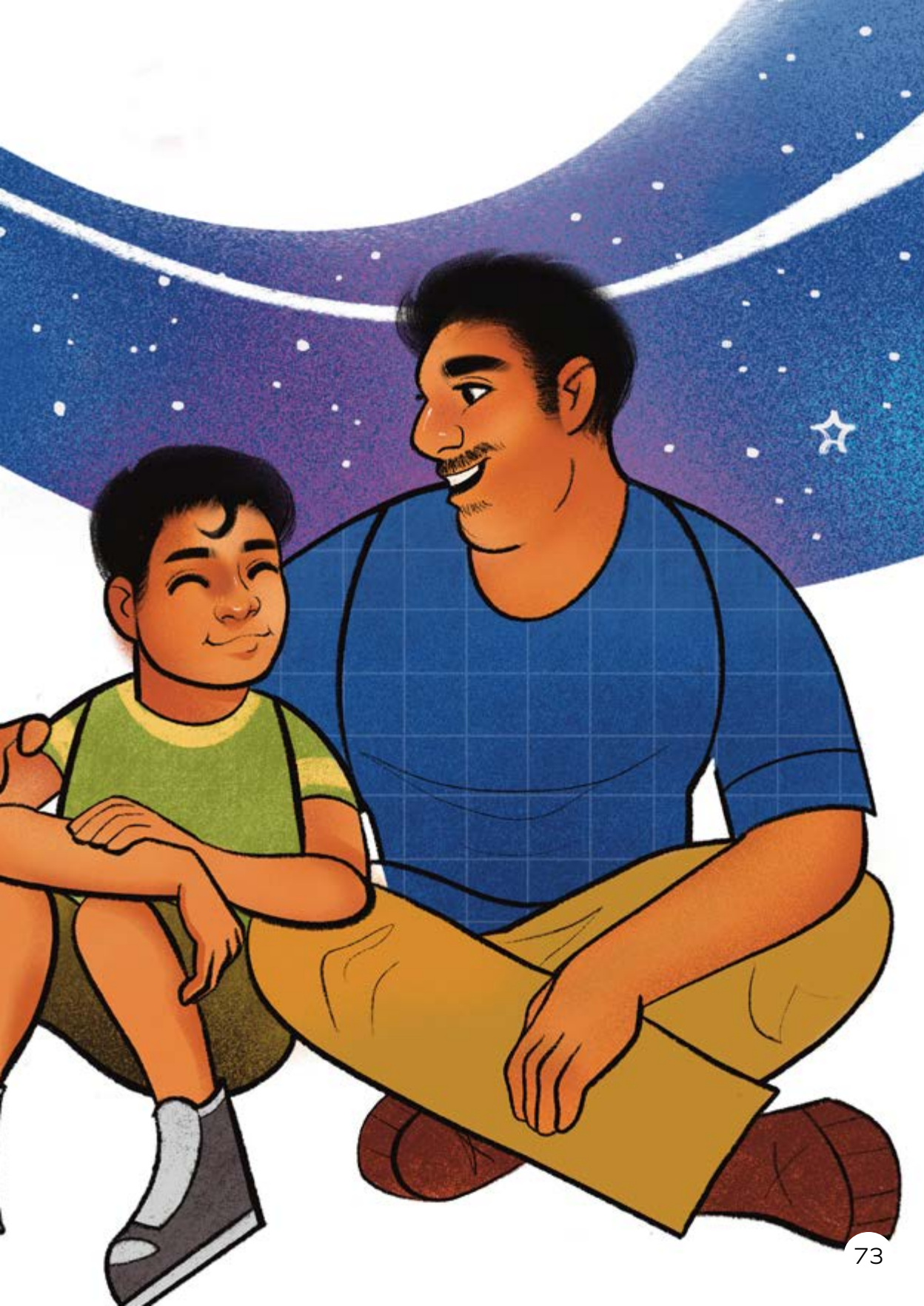
José le contó su sueño a su padre. Don Salvador no le preguntó por qué quería ser astronauta. Tampoco lo desanimó. Al contrario, le dio todo su apoyo y le dijo que le daría una receta para lograr su sueño.

La receta del éxito

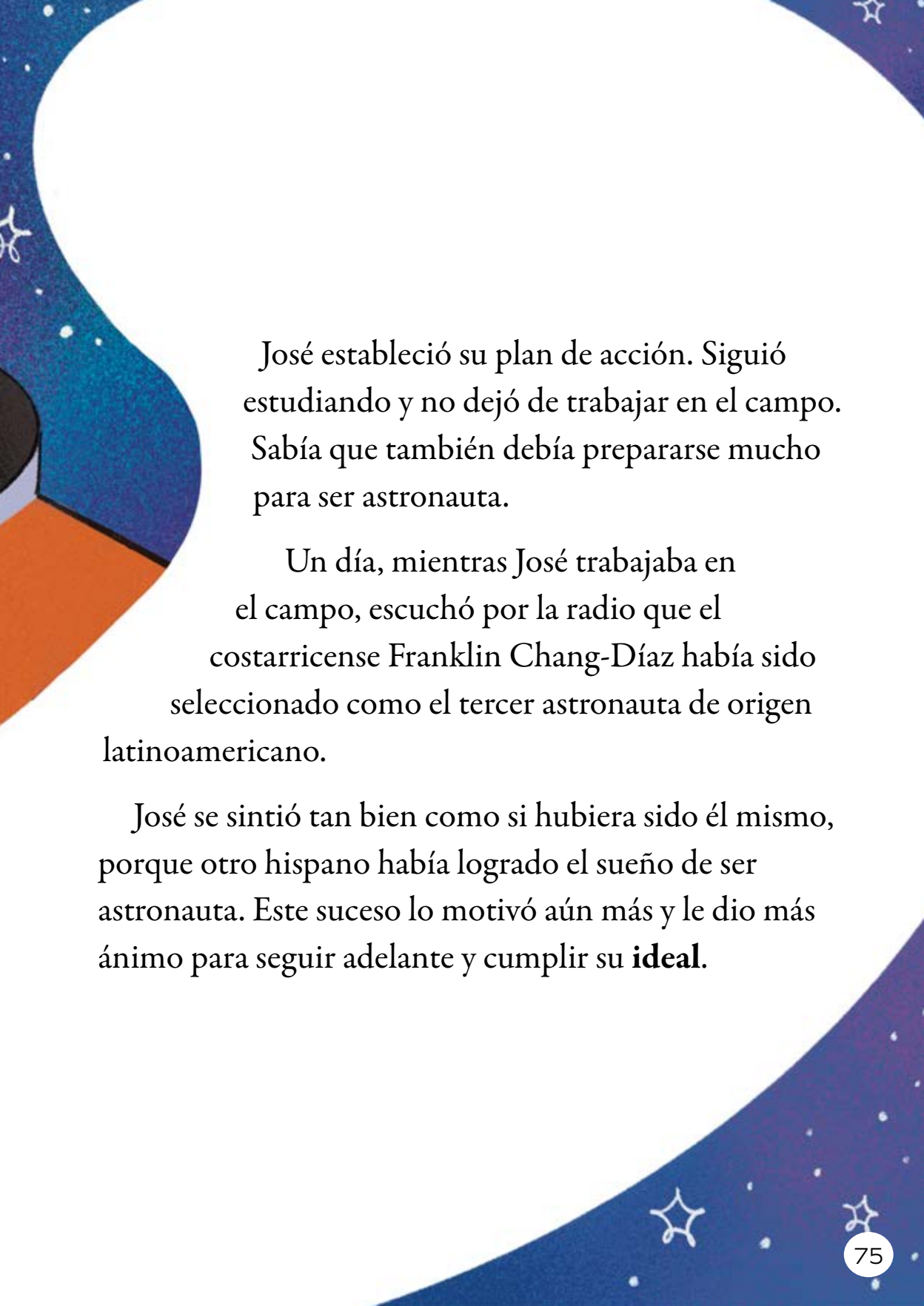
Don Salvador le dijo a su hijo José que la receta para el éxito tenía cinco ingredientes:

1. Decidir cuál es la meta. No importa qué tan grande o casi imposible de alcanzar sea.
2. Reconocer qué tan lejos está esa meta.
3. Hacer un plan de las acciones necesarias para alcanzar la meta.
4. Estudiar y prepararse todo el tiempo para avanzar hacia la meta.
5. Esforzarse de la misma manera en que lo hacía en el campo para lograr una cosecha.

José siguió **al pie de la letra** los consejos de su padre. Hoy en día dice que él puso un sexto ingrediente: ser **perseverante**, es decir, nunca darse por vencido.







José estableció su plan de acción. Siguió estudiando y no dejó de trabajar en el campo. Sabía que también debía prepararse mucho para ser astronauta.

Un día, mientras José trabajaba en el campo, escuchó por la radio que el costarricense Franklin Chang-Díaz había sido seleccionado como el tercer astronauta de origen latinoamericano.

José se sintió tan bien como si hubiera sido él mismo, porque otro hispano había logrado el sueño de ser astronauta. Este suceso lo motivó aún más y le dio más ánimo para seguir adelante y cumplir su **ideal**.

José continuó con sus estudios y se graduó como ingeniero eléctrico en la Universidad del Pacífico en California. En 1984 hizo una maestría en Ciencias e Ingeniería y otra más en Computación.

Trabajó como ingeniero en un **laboratorio**, donde ayudó a desarrollar una tecnología para la **detección** del cáncer.

También se formó como piloto aviador y obtuvo su **certificación** como buzo profesional.

Si no era una cosa, era otra, pero José siempre estaba aprendiendo algo nuevo.

Él sabía que todo lo que aprendiera sería importante. Todo le serviría en su evaluación para ser aceptado como astronauta.



¿Sabías que...?

José se hizo defensor del medio ambiente desde que vio lo frágil que luce nuestro planeta desde el espacio.



José Hernández también se certificó como buzo profesional.



En el espacio exterior

José también trabajó para el Departamento de Energía de los Estados Unidos.

La universidad donde estudió le otorgó un **doctorado**.

Como sabía que algunos astronautas con los que iba a trabajar eran de Rusia, aprendió a hablar ruso.

Parecía que su sueño estaba por cumplirse. José sabía que tenía lo necesario para ser astronauta. Por eso, en 2001, decidido a lograr su meta, se unió al Centro Espacial Johnson, en Houston, Texas.

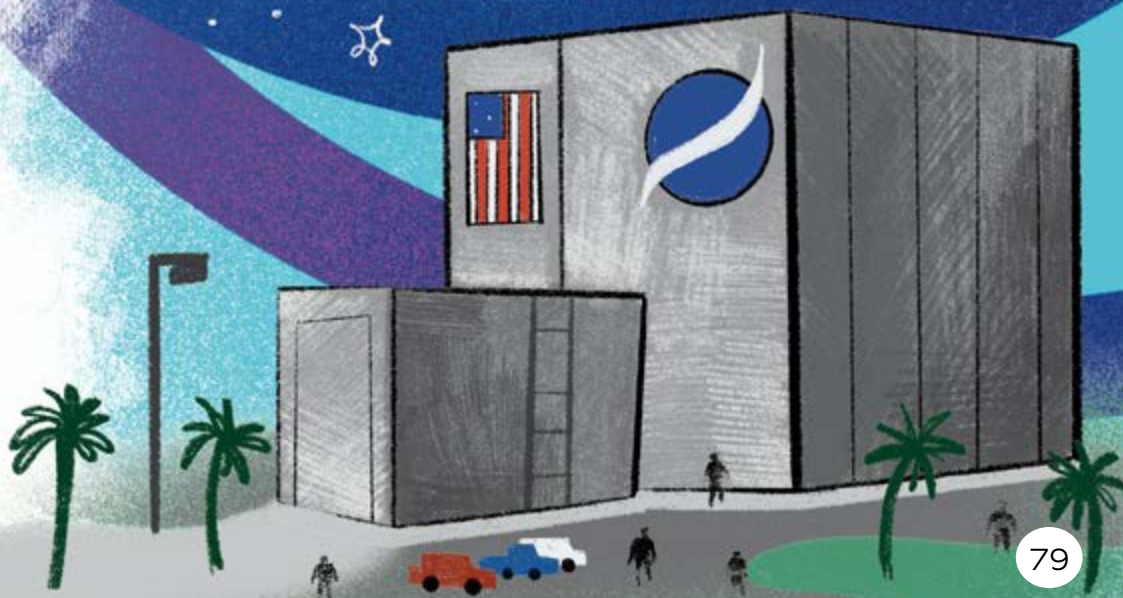
No dudó ni un momento en hacer todas las pruebas que la NASA daba a los **aspirantes** para ser astronautas.

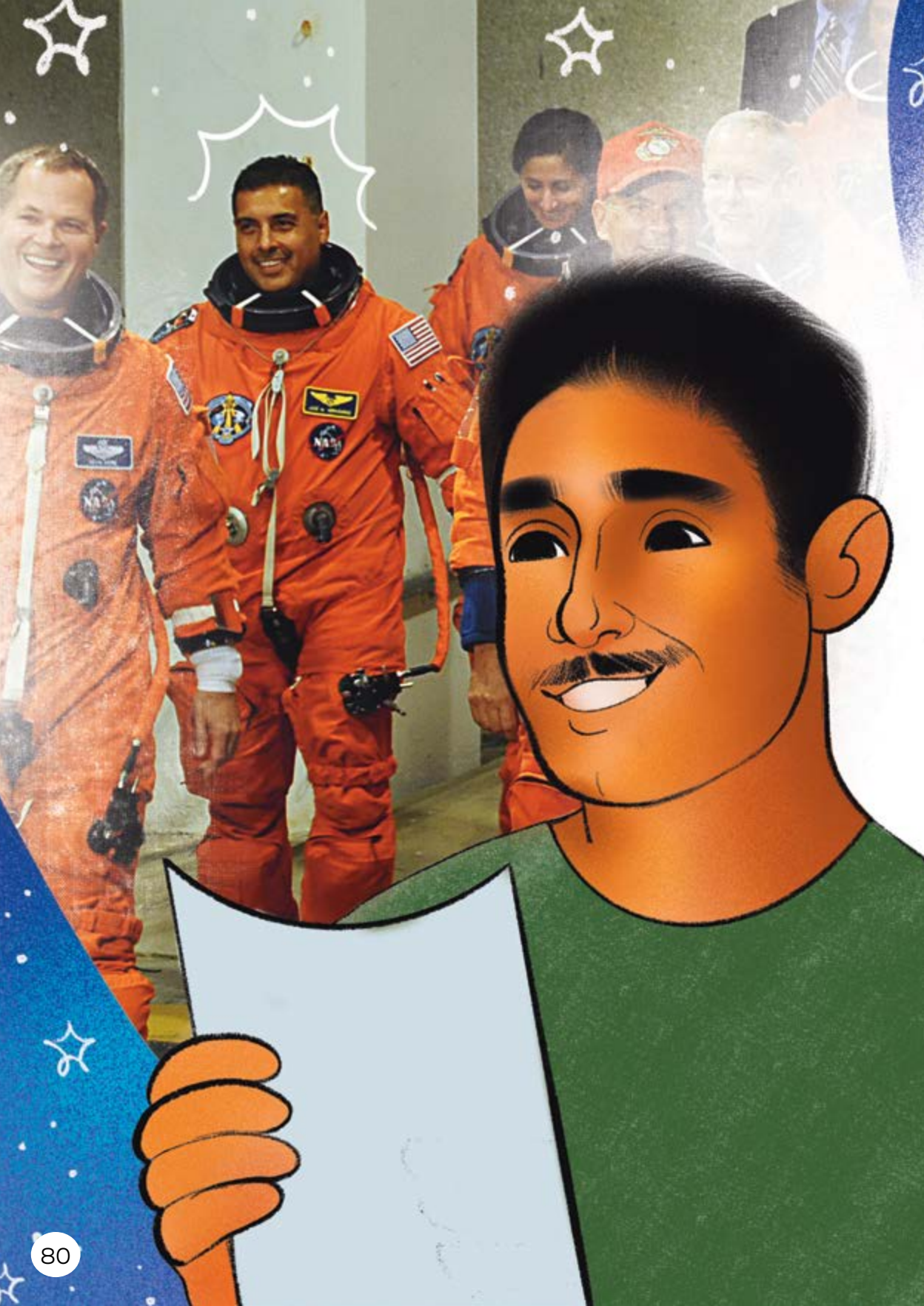
Se había **preparado a fondo** y tenía muchos conocimientos y experiencia. No podía fallar.

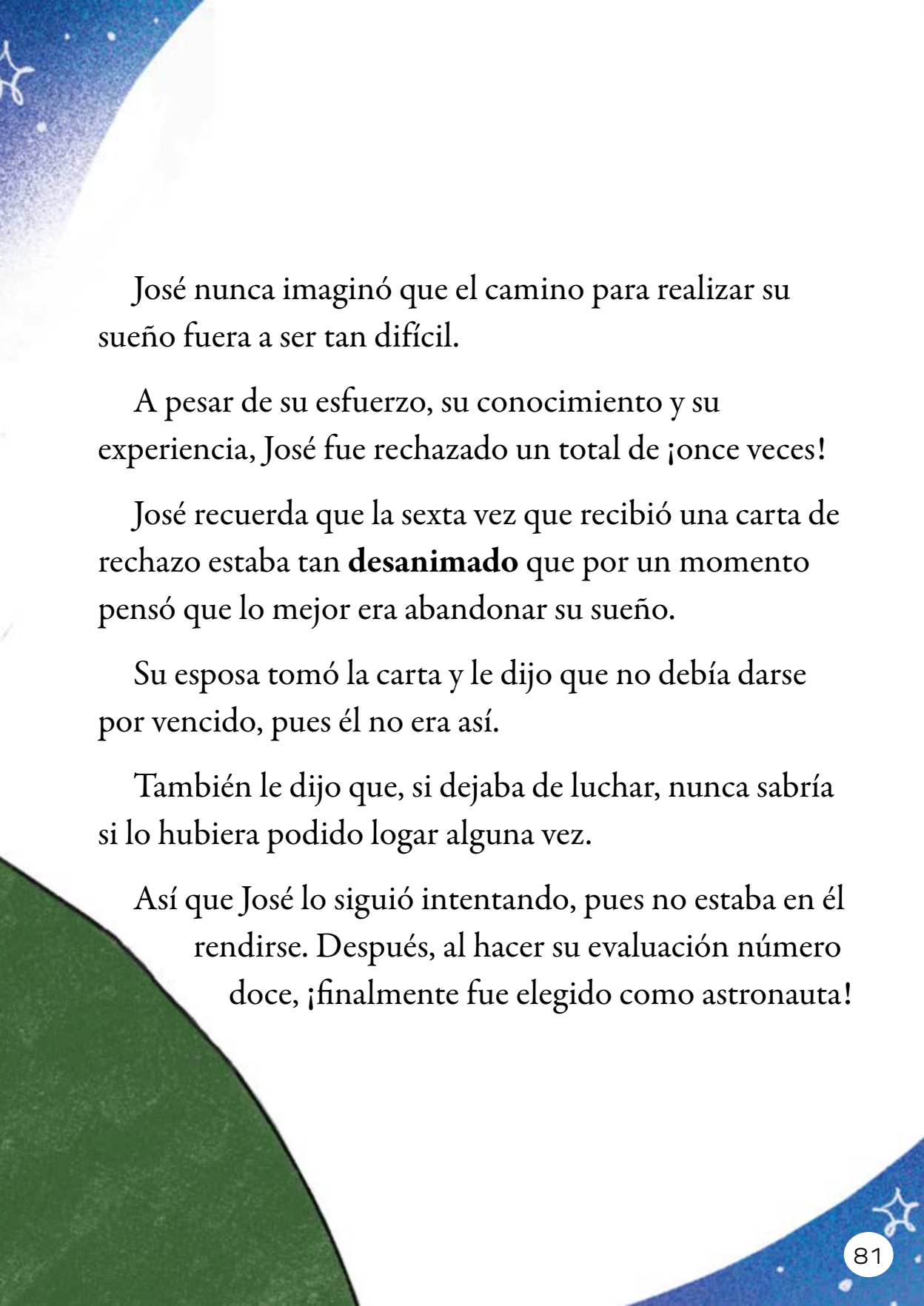
Sin embargo, la vida le daría una lección más.



José y uno de sus compañeros miran la nave espacial.







José nunca imaginó que el camino para realizar su sueño fuera a ser tan difícil.

A pesar de su esfuerzo, su conocimiento y su experiencia, José fue rechazado un total de ¡once veces!

José recuerda que la sexta vez que recibió una carta de rechazo estaba tan **desanimado** que por un momento pensó que lo mejor era abandonar su sueño.

Su esposa tomó la carta y le dijo que no debía darse por vencido, pues él no era así.

También le dijo que, si dejaba de luchar, nunca sabría si lo hubiera podido lograr alguna vez.

Así que José lo siguió intentando, pues no estaba en él rendirse. Después, al hacer su evaluación número doce, ¡finalmente fue elegido como astronauta!

¡José lo había logrado! Continuó su entrenamiento en la NASA para ser asignado a alguna misión.

En una de las evaluaciones fue entrevistado por su héroe Franklin Chang-Díaz y en 2009 ¡viajó al espacio como parte de una misión de la NASA!

Su primera misión fue **a bordo** del Discovery. Trabajó como ingeniero de vuelo y durante dos semanas participó en la construcción de la Estación Espacial Internacional.

La receta que su padre le dio para alcanzar el éxito había funcionado. Ahora José transmite este conocimiento y su propia experiencia a muchos chicos que, como él, están decididos a alcanzar sus sueños.

Él sabe que, sin importar lo difícil que parezca, si trabajas duro puedes llegar a ser lo que tú quieras.



Glosario

A



a bordo, exp. tomar lugar en una embarcación u otro vehículo

activistas, sust. personas que luchan por un cambio en la sociedad

al pie de la letra, adv. que debe entenderse literalmente en la plenitud de su sentido; es decir, enteramente y sin variación

asombroso, adj. que es sorprendente

aspirantes, sust. personas que hacen pruebas en busca de ser aceptadas en algún lugar

aumentar, v. hacer más (aumentaran)

C

certificación, sust. reconocimiento que da una autoridad a los conocimientos de una persona

cometido, sust. propósito, misión o encargo

componer, v. construir o escribir su propia música

compromiso, sust. acuerdo para hacer algo



conciencia, sust. comprensión de una persona sobre sí misma y su entorno

corpulencia, sust. tener un cuerpo muy grande

correr peligro, exp. estar en una situación peligrosa (corría peligro)

cuadrangulares, sust. sinónimo de jonrones; cuando un bateador golpea la pelota con el bate de tal manera que le permite recorrer todas las bases y anotar carrera

cultivo, sust. cuidado de la tierra y las plantas



D



debut, sust. la primera actuación de una persona en una actividad

denunciar, v. avisar o dar noticia de algo (denunciaba)

desanimado, adj. sin ganas, triste por no lograr algo

destacadas, adj. alguien que es relevante o notable

detección, sust. descubrimiento de algo

dignidad, sust. valor que tienen todas las personas para ser tratadas de manera justa y respetuosa

disciplinas, sust. son cada una de las asignaturas que se estudian de la ciencia o el arte

discriminación, sust. dar un trato desigual a las personas debido a su género, raza, etnia, nacionalidad, religión, edad, u otra causa

dobletes, sust. batazos que permiten a un jugador recorrer dos bases en el campo de juego



disqueras, sust. lugar en el que se graban, venden y distribuyen discos musicales

doctorado, sust. grado académico que dan las universidades a quienes tienen conocimientos profundos en alguna materia

E

ensayar, v. practicar una actividad o acción

entrenamientos, sust. preparación para desarrollar o perfeccionar una actividad, sobre todo, un deporte

época, sust. una temporada de gran duración

equipo electrónico, sust. conjunto de instrumentos y aparatos especiales para una actuación musical



eran todo un éxito, frase. cuando algo sale bien

escenografía, sust. conjunto de decorados en una representación teatral, película, programa de televisión o concierto musical

esforzar, v. poner mucha energía en algo o trabajar muy duro (esforzó, esforzarse)



F

fama, sust. ser conocido por muchas personas y en muchos lugares

fomentar, v. impulsar o proteger algo

fundación, sust. grupo de personas que trabajan de manera organizada para una causa



G



GRAMMY, sust. nombre del premio más importante de música en Estados Unidos

Grandes Ligas, sust. así se conoce a la Liga Profesional de Béisbol (MLB, por sus siglas en inglés) fuera de los Estados Unidos

H

homenaje, sust. acto que se celebra en honor de alguien o de algo

I

ideal, adj. conjunto de ideas y creencias de alguien

impulsar, v. hacer que una cosa o una persona se ponga en movimiento (impulsó)

inculcar, v. animar a alguien a seguir una idea o a desarrollar un sentimiento (inculó)

intérprete, sust. persona que canta una canción

J

jonrones, sust. palabra derivada del inglés, *home run*, cuando un bateador hace un circuito completo entre las bases y hace una carrera



Juego de las Estrellas, sust. juego amistoso de exhibición que, cada año, reúne a los mejores jugadores de béisbol de la temporada

justicia, sust. dar a cada persona lo que le corresponde

L

laboratorio, sust. lugar donde se realizan investigaciones y experimentos

lesiones, sust. daños que ocurren en el cuerpo causados por un golpe, una caída o un accidente

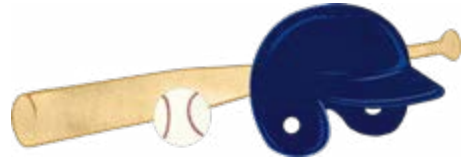
Ligas Menores, sust. liga profesional de béisbol donde los equipos preparan a sus jugadores antes de pasar a las Grandes Ligas

M

masivo, adj. de grandes cantidades

migrantes, sust. personas que se han movido de un país a otro





P

pasiones, sust. son las actividades o estudios que le gustan muchísimo a una persona

pelotero, sust. jugador de béisbol que provee pelotas en el juego; un solo jugador de béisbol

percusiones, sust. conjunto de instrumentos que se hacen sonar por medio de golpes, como los tambores



perseverante, adj. ser constante en lo que se hace para perseguir un sueño

petición, sust. el acto de pedir algo

preparar a fondo, exp. entrenarse o trabajar mucho para tener un conocimiento profundo de algo

promover, v. comunicar algo para que sea conocido, aprendido y practicado

publicidad, sust. cuando hay anuncios sobre algo o alguien en revistas o televisión

R

registrado, adj. estar inscrito en un registro

remotas, adj. muy lejanas





rendimiento, sust. resultados de una persona al realizar una actividad

retos, sust. situaciones difíciles que alguien puede enfrentar

revelación, sust. persona que llama la atención del público

T

telenovela, sust. un programa de drama en televisión



temporadas, sust. tiempo destinado a cierto número de juegos

tenaz, adj. que se mantiene firme para alcanzar una meta

traductor, sust. persona que expresa un mensaje de una lengua a otra

trasladar, v. mover de un lugar a otro

V

vestuario, sust. ropa que se usa durante una presentación (teatro, película, concierto)



Descubre quién escribe la historia



Agustín Pérez Allende

Nací en Papantla, una pequeña ciudad en el norte del estado de Veracruz, en México. Lo que más recuerdo del lugar donde nací es el ritual de los voladores, las ruinas del Tajín y la vainilla, una planta originaria de este lugar.

Al escribir *Luchar por un sueño* descubrí la fuerza de los personajes ante la adversidad.

Todos ellos enfrentaron situaciones difíciles, pero desde pequeños tomaron la decisión de trabajar por lo que habían soñado, sin detenerse ante ningún obstáculo.

Mi parte favorita fue la historia de Rigoberta Menchú. El sueño de esta gran mujer era lograr que las personas vivieran en paz. Ella tomó el sueño de toda la humanidad y lo hizo suyo. Todos podemos alcanzar nuestras metas si trabajamos con disciplina y esfuerzo, y si estamos convencidos de no rendirnos nunca.



Descubre quién ilustra la historia



Sarah Kanu

Mi vida ha transcurrido entre Abuja, Nigeria y Dallas, Texas. En Nigeria me fascinaba compartir con mis amigos en la escuela. En Texas me encantan los veranos en la piscina.

Lo que más me gustó de ilustrar *Luchar por un sueño* fue captar la presencia tranquila y confiada de Rigoberta Menchú. El mayor desafío que enfrenté fue asegurarme de que los collages fueran adecuados porque llevo a cabo mis diseños con papel recortado.



Amber Marquez



Soy de un pequeño pueblo de Oregón. ¡Atesoro mucho aquellos días en los que me divertía en sus hermosas playas!

Lo que más disfruté de ilustrar *Luchar por un sueño* fue poder dibujar hermosas estrellas y el equipo de astronautas tan genial que se encuentra en la Estación Espacial Internacional. El mayor desafío que enfrenté fue poder capturar la imagen de José Hernández a lo largo de su juventud.





Jocelyn Martinez

Soy de Houston, Texas. ¡Cómo atesoro aquellos fines de semana en los que me pasaba viendo películas con mis hermanos y mi perro!

Me gustó mucho ilustrar *Luchar por un sueño* porque aprendí la importancia de conocer más a las personas. Aprendí mucho sobre Selena Quintanilla. Siento que tengo una visión diferente sobre quién era ella. También disfruté agregando colores a mis dibujos. Los colores le dan vida a todo, y ¡eso me encanta!



Darby Raymond-Overstreet

Vivo en Chimayó, Nuevo México. Atesoro aquellos días en los que iba a pescar al río Chama con mi mejor amiga y ¡lográbamos atrapar algún pez enorme!

Fue muy divertido crear las ilustraciones sobre béisbol que forman parte de *Luchar por un sueño*. No sabía mucho sobre David Ortiz, así es que tuve que investigar mucho para aprender más acerca de su vida. ¡Fue muy interesante estudiar la historia de David Ortiz!



Core Knowledge Language Arts

Amplify

Senior Vice President and General Manager, K-8 Humanities

LaShon Ormond

Chief Product Officer

Alexandra Walsh

Chief Academic Officer

Susan Lambert

Content and Editorial

Elizabeth Wade, PhD, Vice President, Editorial

Genya Devoe, Executive Director

María Oralia Martínez, Associate Director

Patricia Erno, Associate Director

Baria Jennings, EdD, Senior Content Developer

Sean McBride, Content and Instructional Specialist

Christina Cox, Managing Editor

Product and Project Management

Amber Ely, Director, Product

Elisabeth Hartman, Associate Product Manager

Melissa Cherian, Executive Director, Strategic Projects

Catherine Alexander, Associate Director,
Project Management

Stephanie Koleda, Senior Project Manager

Leslie Johnson, Director, Commercial Operations

Zara Chaudhury, Project Manager

Patricia Beam Portney, Project Coordinator

Tamara Morris, Project Coordinator

Design and Production

Tory Novikova, Senior Director, Product Design

Erin O'Donnell, Senior Product Design Manager

Contributors

Content and Editorial

Laia Cortes, Bilingual Content Designer

Ana Mercedes Falcón, Copy Editor and Translator

Ana Killackey, Copy Editor and Translator

Jorge Limón, Copy Editor and Translator

Sofía Pereson, Copy Editor and Translator

Brycé Pesce, Bilingual Content Designer

Melissa Saldaña, Bilingual Content Designer

Lyna Ward, Bilingual Content Designer

Mabel Zardus, Senior Bilingual Content Designer

Product and Project Management

Reyna Hensley, Project Manager

Carolina Paz-Giraldo, Project Manager

Art, Design, and Production

Raghav Arumugam, Illustrator

Derick Brooks, Illustrator

Olioli Buika, Illustrator

Ami Cai, Illustrator

Alanna Conway, Illustrator

Stuart Dalgo, Production Designer

Lucas De Oliveira, Production Designer

Rodrigo García, Senior Visual Designer

Isabel Hetrick, Illustrator

Ana Hinojosa, Illustrator

Ian Horst, Production Design Manager

Jagriti Khirwar, Illustrator

Janelly Rodriguez, Illustrator

Francesca Mahaney, Illustrator

Amber Marquez, Image Researcher and Illustrator

Jocelyn Martinez,

Image Researcher and Illustrator

Emily Mendoza, Illustrator

Islenia Millien, Illustrator

Melisa Osorio Bonifaz, Art Director

Emma Pokorny, Illustrator

Dominique Ramsey, Illustrator

Meghana Reddy, Illustrator

Janelly Rodriguez, Illustrator

Jules Zuckerberg, Illustrator

Editorial Development and Production Services

Aparicio Publishing

Amplify Caminos



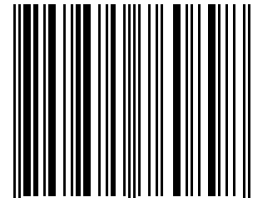
Amplify Caminos

2.º grado | Lectoescritura 7

Libro de lectura | Luchar por un sueño

ckla.amplify.com

ISBN 9798885760898



9 798885 760898